

**Climar**  
L I G H T I N G

we create  
the light of  
tomorrow

**CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

[climarlighting.com](http://climarlighting.com)

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les Conditions Générales de Vente, décrites ci-dessous, sont applicables aux produits - luminaires et composants fabriqués et commercialisés par *Climar, Indústria de Iluminação, S.A.*, dont le siège se situe Rue Estrada Real, n° 50, 3750-866 Borralha, Agueda au Portugal.

## A – GÉNÉRAL

1. La commande de tout matériel implique l'acceptation des termes énoncés dans les présentes Conditions Générales de Vente.
2. CLIMAR, S.A. se réserve le droit de modifier sans avis préalable, les spécifications techniques, les données de fabrication, les dimensions, la description et les prix des produits, ainsi que de supprimer la production de n'importe quel modèle de sa gamme de produits.
3. Nous n'acceptons que les commandes reçues par écrit (fax, courrier, email, etc.).
4. Avant de procéder à l'installation ou même pendant la sélection de l'équipement, veuillez consulter toutes les caractéristiques relatives à l'appareil.
5. Étant donné les spécificités et particularités de chaque projet, le Client doit analyser et valider les caractéristiques essentielles (IP, IK, Classe de Protection, etc.) et l'adéquation des produits proposés par CLIMAR, S.A..
6. Les modifications et/ou annulations de commandes ne seront acceptées que dans un délai maximum de 3 jours ouvrables à compter de la réception du document de confirmation de commande émis par CLIMAR, S.A..
7. Les modifications et/ou annulations de commandes qui se produisent après la période indiquée au paragraphe A.6, seront soumises à une pénalité de 20% à 80% de la valeur du produit en cause (pourcentage à définir par CLIMAR, S.A. en fonction de la capacité à réintroduire le produit sur le marché).

## B – PRIX

1. Tous les prix indiqués dans la Liste de Prix sont en EUROS (€).
2. Les prix n'incluent pas la TVA ou toute autre taxe de vente ou frais en vigueur.
3. En cas de variation des prix ou des conditions de vente, les prix et conditions à appliquer seront celles valables à la date de réception de la commande.

## C – LIVRAISON

1. Les produits dans les Listes de Prix, les Catalogues et le site Web de CLIMAR, S.A. sont fabriqués sur commande.
2. Les dates de livraison indiquées par CLIMAR, S.A. sont approximatives. CLIMAR, S.A. ne sera pas tenue responsable de retards de livraison du fait d'événements ou des circonstances indépendantes de sa volonté,

comme par exemple des pénuries de matières premières, de rupture des moyens de transport, des retards de fournisseurs.

3. Toutes les commandes à l'exportation seront envoyées "Ex-works" pour le compte et le risque du Client, sauf en cas d'accord contraire écrit et signé par CLIMAR, S.A..
4. Lors de la livraison, le Client s'engage à vérifier la marchandise et confirmer son accord en signant et tamponnant le document de transport.
5. La réception induite des marchandises (point d'obligation C.4.) exonère de toute forme de responsabilité les Sociétés de Transport, ainsi que l'entité responsable de leur expédition.

## D – RÈGLEMENT

1. Le règlement de la première livraison est fait à l'avance.
2. Les règlements valables sont ceux faits au siège social de CLIMAR, S.A. et pour les comptes bancaires de CLIMAR, S.A. après bonne réception.
3. Tous les règlements doivent être effectués dans leur totalité. Les arrondissements et les remises sur les tarifs ne sont pas admis.
4. La concession de crédit est analysée par CLIMAR, S.A. suivant une demande écrite du Client et selon les conditions suivantes:
  - 4.1. Les conditions de crédit sont étudiées uniquement pour des nouvelles commandes de plus de 5.000 Euros + Taxes + Impôt.
  - 4.2. Jusqu'à l'accord de crédit, seront appliquées les dispositions de l'article D.1..
  - 4.3. Après l'analyse de la demande de crédit, le Client sera informé des conditions, notamment le plafond, les conditions et le mode de paiement.
  - 4.4. CLIMAR, S.A. se réserve le droit de modifier les conditions de crédit par notification écrite au Client, indiquant les nouvelles conditions de vente.
  - 4.5. Le non-respect des conditions de crédit peuvent limiter l'approvisionnement régulier de marchandises. Les sommes dues portent automatiquement intérêts au taux légal.
5. CLIMAR, S.A. bénéficiera d'un droit de réserve de la propriété sur les produits livrés au Client jusqu'à ce que ce dernier se soit acquitté de toutes ses obligations.
6. Paiement des produits fabriqués selon les spécifications du Client (sur mesure):
  - 6.1. 50% avec la commande;
  - 6.2. 50 % avant l'expédition.

## E – RETOUR DE PRODUITS

1. Tous les produits/articles dans les Listes de Prix, les Catalogues et le site Web de CLIMAR, S.A., sont fabriqués uniquement sur commande du client, pour laquelle CLIMAR, S.A. se réserve le droit de ne pas accepter leur retour.
2. Tous les retours acceptés auront une pénalité de 20%.
3. Les articles et leurs emballages doivent être retournés en parfait état, autrement le retour subira une pénalité supplémentaire d'un montant qui correspond au montant de la réparation.
4. Les retours de produits sont acceptés uniquement dans les 30 jours à compter de la date de la facture et seulement après confirmation par écrit à CLIMAR, S.A..
5. Le Client est responsable de tous les frais de transport concernant le retour des produits.
6. Les retours ne sont pas acceptés pour les produits fabriqués selon les spécifications du Client (sur mesure) et qui ne sont pas inclus dans nos Listes de Prix.

## F – CLAIMS

1. Les réclamations concernant le transport doivent être formulées dans un délai maximum de 5 jours à compter de la date de réception de la marchandise par le Client. Aucune réclamation ne sera acceptée après cette période.
2. La réclamation doit toujours être accompagnée de preuves documentaires et/ou d'images qui le démontrent.
3. Lors de la livraison des marchandises, toute anomalie détectée doit être signalée au conducteur et mentionnée sur les documents respectifs (bon de livraison, facture ou autre). Autrement, nous allons comprendre que les marchandises ont été livrées correctement et les réclamations ultérieures ne seront pas acceptées.
4. Nous n'acceptons pas de réclamations relatives aux produits endommagés pendant le transport, lorsqu'il est réalisé aux risques et périls du Client.
5. Le Département Commercial de CLIMAR, S.A. doit être immédiatement informé par écrit des produits défectueux détectés lors de l'installation.
6. Les produits faisant objet de réclamation ou réparation hors garantie, retourne en CLIMAR, S.A. afin d'être analysés. Cette analyse est soumise au rèstement de 3% de Taxe de Réparation basée sur le prix du produit indiqué sur la Liste de Prix.
7. Si le coût de réparation est supérieur à 20% du prix du produit indiqué sur la Liste de Prix, le Client sera informé du Budget de Réparation. La réparation n'aura lieu qu'après accord du Client.
8. Les produits faisant objet de réclamation doivent être manipulés et stockés avec autant de soin que tous les autres produits.
9. Les frais de démontage et de remontage ainsi que de transport des produits ne fonctionnant pas sont à la charge du Client.
10. Les produits présentés dans la Liste de Prix bénéficient d'une garantie de 3 ou 5 ans conformément aux conditions de garantie sur [www.climarlighting.com](http://www.climarlighting.com).

## G – COMPÉTENCE ET JURIDICTION

1. Le présent contrat est soumis au droit portugais. Pour trancher les différends pouvant résulter du présent contrat, le Tribunal de la Comarca de Águeda (Portugal) est seul compétent, même en cas d'appel, en garantie ou de pluralité de défendeurs.

## H – RÈGLEMENT GÉNÉRAL PROTECTION DES DONNÉES (RGPD)

Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), applicable depuis le 25 mai 2018 dans tous les États membres de l'Union Européenne, toutes les entreprises sont soumises au devoir de secret, de confidentialité et de transparence concernant les données et/ou documents qui leur ont été confiés.

Chez CLIMAR, S.A., nous valorisons et accordons une confiance maximale à la relation que nous établissons avec nos clients, considérant le Devoir de Discrétion, la Confidentialité et la Transparence comme trois éléments clés de cette relation.

A CLIMAR, S.A. met à la disposition de ses clients la Liste Générale de Prix afin, entre autres, de développer et de commercialiser ses produits et services. Cependant, cette politique de confidentialité établit que ces documents ne peuvent pas être publiés/partagés sous différentes formes/plates-formes de communication.

Il est donc interdit de partager/diffuser la Liste Générale de Prix sur des pages Web, des Magazines, des Journaux ou d'autres formes de communication accessibles au grand public.

**Climar - Indústria de Iluminação, S.A.**

**Siège Social**

Rua Estrada Real, 50  
3750-866 Águeda - Portugal

**t** +351 234 690 330 | **m** +351 915 599 110  
**e** geral@climar.pt

**climarlighting.com**